SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

66me Année — No 820 | SAMEDI 14 OCTOBRE 1961 | Parait le Samedi

Tarif des Annonces : Annonces Légales: 0 NF 80 la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale ; s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 NF 10
Abonnement : 1 an : 4 N.F. 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

Berlin : Vers les décisions ?

Un moment éclipsé par la crise soudaine ayant abouti à la rupture de la République Arabe Unie, le problème de Berlin retrouve la vedette de l'actualité internationale. Il risque fort de ne plus la quitter au cours des prochaines semaines s'il est vrai que l'ouverture du Congrès du P. C. Soviétique doit marquer aux yeux de M. K. le moment des grandes échéances fixées par lui-même.

Tous ces jours-ci, les Américains ont déployé des efforts patients pour tenter de sonder les intentions du Kremlin au travers de l'interlocuteur souriant, mais apparemment privé de toute liberté sérieuse de manœuvre, que constituait M. Gromyko. Si l'on n'en devait juger que par le ton du ministre soviétique et de la presse de Moscou, l'atmosphère est évidemment devenue beaucoup plus propice à la négociation qu'elle ne l'était il y a quelques semaines encore.

Plus de menaces tonitruantes du genre de celles dont M. Fanfani avait recueilli l'écho lors de ses entretiens avec M. K. A l'approche de ce 22me congrès qu'il veut historique, le chef du gouvernement soviétique paraît résolu à remiser ses superfusées, ce qui ne veut pas dire d'ailleurs que ses artificiers ne préparent pas quelque nouvel exploit spectaculaire dans le ciel pour saluer l'ouverture du grand rassemblement de Moscou.

Même les échos des explosions nucléaires de l'Asie Centrale ou de l'Arctique paraissent aussi devoir se taire, le programme d'expériences s'étant déroulé d'ailleurs sur une échelle et à un rythme propres à justifier au moins une pause. Enfin, on a remarqué que, devant le crise syro-égyptienne, la diplomatie soviétique s'est montrée d'une exceptionnelle réserve.

Dans quelle mesure cette détente relative permet-elle d'envisager l'ouverture effective du dialogue Est-Ouest dans des conditions telles qu'il en puisse sortir un résultat acceptable par les Alliés ? En vérité, rien, absolument rien n'indique que les Russes aient infléchi leurs positions de fond sur un point quelconque. La partie, si elle doit s'engager, sera donc aussi serrée, aussi sévère qu'on pouvait le prévoir dès l'origine.

Mais il faudrait être naïf pour s'en étonner. Il n'est pas dans les habitudes de M. K. de rien céder d'avance. Pourquoi en changerait-il aujourd'hui ? Qu'on le veuille ou non, ce n'est que lorsque la discussion s'engagera qu'il existera une chance de le voir modifier son attitude en fonction de la volonté de résistance de ses interlocuteurs et, d'abord, de l'Amérique. En ce sens, c'est bien finalement de toute manière sur M. Kennedy que reposera le poids de la négociation.

De toutes parts, les conseils affluent à la Maison Blanche, émanant souvent, il faut le dire, de ceux-là mêmes qui s'inquiètent des controverses se faisant jour aux Etats-Unis sur la conduite à tenir le jour venu. Pour le moment, mieux vaudrait peut-être s'employer à faire en sorte qu'à la veille de la période décisive le fossé ne se creuse pas à nouveau dans le camp allié.

Après avoir si longtemps traîné, les choses risquent fort de bientôt se précipiter. On conçoit qu'en présence des incertitudes qui se prolongent, certains soient tentés d'adopter des positions intransigeantes : le moins qu'on puisse dire est qu'il y a de meilleurs services à rendre au monde libre à la veille d'une épreuve redoutable.

POUJADE A BRUXELLES

Le mois passé, nous étions conviés à assister à une conférence de presse au cours de laquelle Pierre Poujade répondrait à toutes les questions qui lui seraient posées tant sur les problèmes français qu'européens.

Nous étions sur place (à l'Hôtel Atlanta, un des plus grands de Bruxelles) à l'heure prévue — 10 h. 30 — avec quelques 35 autres journalistes dont trois femmes, entourés d'un cinéaste et de plusieurs photographes de presse.

La conférence devait se passer primitivement au « salon bleu », puis nous fûmes invités à passer, après une longue attente, au « salon rose ». J'ai cherché en vain la raison de cette qualification : en effet, à mi-hauteur de cette pièce s'élèvent de belles boiseries surmontées de tapis clairs cachés en partie par deux tableaux sur verre — de quelque 5 m de large et 2 m de haut — représentant des caravelles. Des sièges — soit bleu, soit d'un rouge vif — complétaient l'ameublement de cette superbe pièce. Sur une table recouverte d'un tapis gris — le vert traditionnel est sans doute passé de mode ! — s'alignaient une carafe et un verre devant un micro, tandis qu'un enregistreur se trouvait sur une table placée en arrière. Tel est le décor où se tenait cette réunion... Où l'on attendait toujours Pierre Poujade.

Et l'heure passait... On nous dit, au bout d'un certain temps, que Poujade — qui logeait à Waterloo — en était parti à 10 h. 25 et qu'il ne tarderait pas à arriver. Pour nous faire patienter, on nous servit des « caquetelles ». Et l'heure passait inexorablement. Enfin, un certain M. Teichmann prit la parole, nous faisant savoir que l'initiative de cette réunion était dûe à M. Coudy, jeune professeur de droit à la Faculté Catholique de Lille, bras droit de Pierre Poujade et fervent partisan de l'intégration européenne. Et pour reprendre l'expression poétique : la clepsydre se vidait, les minutes, les unes après les autres, tombaient dans l'éternité... et toujours pas de Poujade!

Midi approchait ; alors un porte-parole nous fit savoir que M. Pierre Poujade, lorsqu'il était apparu à l'entrée de l'hôtel avait été cueilli par des agents de la Sureté et était interrogé au ministère de la Justice ; des amis l'attendaient à la sortie du Ministère... Et puis, le porte-parole prétendit qu'en France gaulliste la libre expression est devenue impossible, alors qu'en Belgique on peut témoigner de ses opinions.

Les uns après les autres, les plus tenaces des journalistes filaient ; l'un leva son verre à un confrère en prononçant ces mots : « Dirais-je à ta santé ? »

Et c'est ainsi que nous ne vîmes jamais Pierre Poujade ; nous n'apprîmes qu'à 13 heures, par la radio, qu'un arrêté d'expulsion venait d'être pris à l'égard de notre visiteur.

Marie Bonheur
Nouvelle collection chez :
Maison Raoul COLOMB
SISTERON

Début de scolarité

Les vacances sont terminées, de très nombreux enfants de 3 à 5 ans ont pris le premier contact avec la vie scolaire à la Maternelle ou dans les Jardins d'enfants.

Cette tendance à envoyer les enfants de bonne heure à l'école est en principe une excellente chose.

Mais les parents ne doivent pas oublier qu'il s'agit pour le jeune intéressé d'un bouleversement considérable de son existence.

Il va passer brutalement de ce milieu protégé qu'est la famille où il était un bébé, dans un milieu ouvert où il ne sera plus ce personnage unique à son rang dans la hiérarchie familiale, mais un égal parmi de nombreux autres égaux.

Nous estimons, ainsi que le Centre National de Prévention et de Protection, qu'il faut attacher beaucoup d'intérêt à ce début dans la scolarité, car il n'est pas rare qu'effectué dans de mauvaises conditions, il laisse des traces durables au point parfois d'empêcher, tout au long de la vie scolaire, une bonne adaptation aux études.

SI TU N'ES PAS SAGE...

La principale erreur à éviter est de faire apparaître l'école comme une sanction : « Si tu n'es pas sage, tu iras à l'école »... ou encore « Tu verras quand tu seras à l'école si on te laissera faire des bêtises ! »

Des formules de ce genre sont bien faites pour dégoûter par avance l'enfant du milieu scolaire.

De même, le fait de plaindre « ce pauvre petit qui va à l'école » qui « est bien triste de quitter sa maman » agit dans le même sens et inculque un sentiment de répulsion.

N'est-il pas préférable de faire apparaître l'école sous un aspect aussi réel mais positif cette fois : le plaisir d'avoir des camarades pour jouer, les nombreuses choses qu'on apprend, les nouvelles activités que l'on y découvre.

Aller à l'école ne doit pas être une punition mais, au contraire, la récompense des enfants sages.

Par ailleurs, il est préférable, lorsqu'on le peut, de ne pas, dans cette période de début, imposer l'école comme une obligation absolue. L'enfant veut y aller, il y va ; il ne veut pas y aller, il reste à la maison. Dans ce dernier cas, on soulignera discrètement les avantages de devenir un grand en... accentuant les inconvénients de rester bébé.

Cette souplesse permettra, peu à peu, à l'enfant de prendre goût à la vie scolaire et aussi de s'y adapter progressivement au mieux de ses intérêts.

L'AIL CONTRE L'ASTHME

Qu'est-ce que l'asthme ? L'étymologie de ce terme nous renseigne sur la matière dont cette maladie se manifeste. Il vient d'un mot grecs signifiant respirer en soufflant, être essoufflé, oppressé. Les crises soudaines donnent lieu à d'intenses difficultés de respiration, accompagnées d'une déprimante anxiété, en même temps que se ralentit le rythme respiratoire.

Au bout d'une ou deux heures, parfois davantage, la pénible suffocation (dyspnée) diminue et la crise s'achève par une expectoration de crachats muqueux.

Les accès sont périodiques. Dans l'intervalle, la santé peut n'être point affectée. C'est une maladie souvent héréditaire. Elle peut aussi avoir une forme allergique, c'est-à-dire consister en une réaction des voies respiratoires à la suite de l'inspiration de substances qu'elles ne supportent pas : poussières, pollens, odeurs. La réaction allergique peut également provenir de l'ingestion de certains aliments, notamment si l'asthmatique est en même temps dyspeptique ou si son foie, ses reins sont déficients.

La fréquence des crises risque d'entraîner ce qu'on est convenu d'appeler « l'état de mal asthmatique ». Le cas est grave et susceptible de favoriser la bronchite chronique, l'emphysème, voire l'insuffisance pulmonaire et l'insuffisance cardiaque.

Il est donc prudent de se soigner avec assiduité. Le malade devra, en outre, faire entrer dans sa ration de végétaux, des carottes, du persil, du thym, des oignons. Les trois derniers végétaux contiennent des principes capables d'améliorer le tonus vital. En outre, le thym renferme une essence, le thymol, puissant antiseptique et anantispasmodique.

L'asthmatique doit mener une vie saine, faire des exercices physiques modérés, surveiller sa respiration. Il doit éviter tout excès, s'abstenir d'aliments gras, de conserves, de charcuterie. Ne pas boire d'alcool ni de boissons gazeuses. Le soir, manger modérément et ne se coucher qu'une heure trente après le dîner.

Pourquoi l'ail est-il recommandé pour lutter contre l'asthme ? Parce que le sulfure d'allyle qu'il contient tonifie le tissu pulmonaire et améliore sa souplesse. Il lui redonne de la vitalité en l'assainissant. La consommation de deux gousses d'ail par jour au repas de midi produit cet heureux effet.

L'alcoolature d'ail constitue un bon remède et un précieux calmant. Elle se prépare comme toutes les alcoolatures en faisant macérer dans de l'alcool à 90° des végétaux frais — en l'espèce de l'ail comestible — afin de faire passer dans l'alcool les principes actifs.

En général les proportions sont celles-ci : une partie de végétal pour neuf parties d'alcool. Exemple : 20 gr. d'ail à faire macérer pendant dix jours dans 180 gr d'alcool. Au moment des crises, prendre quelques gouttes de cette alcoolature sur un morceau de sucre ou avec une cuillerée de sucre en poudre.

* * *

BIBLIOGRAPHIE
POUVOIR MERVEILLEUX de L'AIL
par Eric Nigelle

Très nombreuses recettes pratiques de médecine familiale pour prévenir ou guérir rhumatismes, hypertension, artériosclérose, faiblesse cardiaque, asthme, excès de cholestérol, troubles du foie, de l'estomac et de l'intestin, parasites intestinaux, grippe, bronchite, coqueluche, etc. Le miracle de l'iode, du polysulfure et de la vitamine C. Un condensé de 100 pages franco en timbres 4,90 NF ou contre remboursement 6,20 NF, en bonnes librairies ou à Diffusion Nouvelle du Livre, 6, avenue du Général Leclerc, Soissons (Aisne). C.C.P. Paris 1343-16.

DEUXIEME CONGRES MONDIAL DE LA GASTRONOMIE

Les 20, 21, et 22 Octobre se tiendra à Genève, le 2me Congrès Mondial de la Gastronomie, organisé par la Chaîne des Rôtisseurs.

Après la présentation et la discussion des rapports, les congressistes seront reçus officiellement par la Municipalité et le Gouvernement de la République et Canton de Genève.

Le Samedi, inauguration du Salon de la Gastronomie. La cérémonie des intronisations de la Chaîne des Rôtisseurs par les hauts dignitaires du Conseil Magistral aura lieu au théâtre du Grand Casino. Elle sera suivie de la Dégustation Culinaire Mondiale.

Le Dimanche, départ en bateau du Port de Genève pour Coppet. Réception et visite du magnifique Château où vécut Madame de Staël. Déjeuner servi devant le lac.

Pour tous renseignements s'adresser à M. Jean Valby, Grand Chancelier de la Chaîne des Rôtisseurs, 24, rue Chaptal, Paris (9me), ou à M. Albert Bopp, commissaire général du Congrès, 13, Place Longemalle à Genève.

ALCAZAR - DANCING

Demain Dimanche 15 Octobre, à 21 heures 30, Grande Nuitée Dansante avec Henri Corbell et son orchestre de la Côte d'Azur, dans la belle salle de l'Alcazar-Dancing.

La jeunesse trouvera dans cette soirée un orchestre de grande renommée, de la distraction et une bonne ambiance.

Les toutes dernières chansons seront données et danseuses et danseurs n'auront pas de regret d'avoir assisté à cette Nuitée animée par l'orchestre d'Henri Corbell.

POUR LES AVEUGLES

La quête sur la voie publique effectuée dimanche dernier dans le cadre de la « Journée Nationale des Aveugles » sous l'égide de la Municipalité et de la Croix-Rouge Française a produit la somme de 314 NF.

Cette somme a été répartie en parts égales aux 4 associations qui avaient envoyé les étiquettes officielles, à savoir : « Association Valentin Haüy », « Association pour nos aveugles », « Association Générale des aveugles et grands infirmes de France », « Association Les Amis des soldats aveugles ».

Nos remerciements aux généreux donateurs et nos félicitations aux jeunes quêteuses et quêteurs.

Vins CODEC

10°	Rouge Monopole	1,17
11°	Rouge Royal	1,38
12°	Rosé Friand	1,65

Alimentation AUDIBERT
CENTRE-VILLE Tél. 47

FOOT - BALL

En jouant en deuxième division du Championnat de Provence, l'équipe première du Sisteron-Vélo jouait en déplacement contre une équipe nouvelle l'Olympique de Salon de Provence.

Une autre défaite devait attendre les Sisteronnais et par 5 buts à 1 Salon emportait une victoire complète.

Les premières minutes de jeu ont été pour le Sisteronnais Perra, malheureuses, car ce joueur, blessé, a du quitter le terrain, laissant son équipe jouer à dix.

Privée des services de Perra, joueur volontaire, la ligne d'avants de Sisteron a quelque peu flotté durant toute la partie.

Salon faisait jouer cependant une équipe plus complète et avec l'accord de l'arbitre, ne sanctionnant aucune faute des locaux, le score était lourd.

* * *

Sur le Stade Municipal, demain dimanche, il y aura un match amical de foot-ball entre Sisteron et une équipe régionale.

© VILLE DE SISTERON

Cours de Techniciens de l'alimentation des animaux domestiques

La prochaine session du cours de techniciens de l'Alimentation des animaux domestiques se déroulera au Laboratoire de Zootechnie de l'Institut National Agronomique à Paris (Vme) du 8 Janvier au 7 Mars 1962.

Ce cours a pour objet de former des techniciens des industries de l'alimentation des animaux et d'effectuer chaque année une mise au point des problèmes d'alimentation intéressant tous les spécialistes de l'élevage. Il comporte des cours, des conférences, des travaux pratiques, des visites d'usines et d'élevages.

Son programme d'enseignement prévoit :

— l'étude des conditions de l'alimentation rationnelle (apport d'énergie, de matières azotées, de matières minérales, de matières grasses, de vitamines, d'antibiotiques, etc...)

— l'établissement de formules alimentaires et l'étude de plans économiques de rationnement pour les différentes espèces animales.

— l'analyse des aliments des animaux et l'appréciation de leur valeur alimentaire.

— le contrôle des fabrications industrielles.

— la technologie.

— l'implantation et l'organisation industrielle.

— et l'exposé de questions économiques, financières et législatives intéressant l'alimentation animale et les industries qui s'y rapportent.

Le cours admet des élèves réguliers et des auditeurs libres ; son régime est l'externat. La présence aux cours, conférences, travaux pratiques et visites est obligatoire. Il n'existe pas de cours polycopiés. La formation est assurée par un contact étroit et un échange de vue permanent entre le personnel enseignant et les élèves qui peuvent résoudre au mieux leurs problèmes particuliers.

L'admission des élèves réguliers et des auditeurs libres est prononcée par une commission composée du Directeur administratif du cours, du Directeur technique du cours et de deux personnalités qualifiées dans les questions d'alimentation des animaux domestiques, appartenant, l'une au monde scientifique et l'autre au monde industriel.

Les élèves réguliers doivent être titulaires de l'un des diplômes délivrés par les grandes écoles, ou de la licence es-sciences, ou d'un diplôme équivalent.

Les auditeurs libres sont admis en fonction de leurs connaissances techniques, jugées d'après leurs titres et références.

Les élèves réguliers et les auditeurs libres bénéficient du même régime et des mêmes conditions d'enseignement.

A la fin du cours, des épreuves permettent aux candidats ayant obtenu une moyenne de 13 sur 20 de recevoir un certificat d'aptitude, mentionnant leur qualité d'élève régulier ou d'auditeur libre.

Les demandes d'admission des élèves réguliers et des auditeurs libres seront reçues jusqu'au 30 Novembre 1961 par le Secrétariat du cours : Laboratoire de Zootechnie de l'Institut National Agronomique, 16, rue Claude-Bernard, Paris (Vme), qui fournira, par ailleurs, tous renseignements complémentaires sur cette prochaine session.

PAR MONTS ET PAR VAUX

Une jeune infirmière, Mlle Nicole Uttoire, bien connue pour son dévouement, n'hésite pas à se rendre en pleine nuit à bord de son scooter dans les fermes les plus isolées. L'autre nuit, elle a été victime d'une panne dans un chemin peu fréquenté et ne dut qu'à son boîtier Wonder de pouvoir réparer sans difficulté malgré l'obscurité. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

METTEZ-VOUS EN REGLE
AVANT LE 1er NOVEMBRE 1961
Antiparasitage
OBLIGATOIRE
Modèles agréés VELOSOLEX
et tous Cyclomoteurs, Scooters, etc...
Garage BUES

NOS LECTEURS

Nous recevons presque quotidiennement des lettres de Sisteronnais nous demandant où en est le projet de la construction de la Mairie.

Nous ne pouvons pas répondre individuellement à toutes ces lettres, mais par la voie du journal nous leur disons qu'actuellement il n'y a pas de très grands projets. On discute, on tâtonne... et peut-être un jour, assez proche, on sera renseigné.

Paul DAVIN
Spécialiste de la Literie
Les Arcades — SISTERON
Lits bois, fer, canapés-lits
Tables de chevet, Landaus
Lits enfants
Matelas Sommiers
Laine, Crin, Coutil, etc...

LA 3 RENAULT

Depuis Jeudi dernier et jusqu'à Lundi, jour de foire, le Garage Decaroli Frères, concessionnaires Renault, ont dans le hall de la Rue de Provence, exposé la nouvelle 3 Renault.

Beaucoup d'acheteurs ou de curieux sont venus voir la dernière née des voitures Renault.

Meubles BOUISSON
Sisteron - Saint-Auban
Choix incomparable
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
aux meilleurs prix
VISITEZ NOS MAGASINS

AVIS AUX AUTOMOBILISTES

Les automobilistes du canton de Sisteron sont informés que la voiture du Centre de Sécurité de l'Automobile Club des Alpes stationnera dans notre ville aujourd'hui Samedi 14 Octobre de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.

Ce Centre de sécurité est mis gratuitement à la disposition de tous pour la vérification des organes mécaniques et électriques des automobiles.

Occasion Autos
Vente-Achat-Echange
Crédit
TOUS VEHICULES
R. ROUGNY
Téléphone 158 SISTERON

ECOLE D'AGRICULTURE DE CARMEJANE

La rentrée à l'Ecole d'Agriculture d'hiver de Carmejane aura lieu le 2 Novembre avant 18 heures 30. Les candidats non titulaires du certificat d'études devront se présenter à 14 heures 30 afin de subir l'examen d'entrée.

Il reste encore quelques places disponibles. Les parents qui désirent faire inscrire leurs enfants sont priés de le faire savoir au plus tôt à l'Ecole d'Agriculture d'hiver de Carmejane, Le Chauffaut (B.-A.) ou à la Direction des Services Agricoles, Maison de l'Agriculture à Digne.

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

VOL

Des malfaiteurs se sont introduits, pour la deuxième fois en très peu de temps — à « La Potinière ». Le vol n'a pas été d'une grande importance.

Cependant, dans la même nuit, Mardi, plusieurs voitures garées en plein air, ont reçu la visite des malfaiteurs. Le vol a été plus important.

La gendarmerie enquête.

OBJETS TROUVES

Une somme d'argent. — Un jeune chien.

FOIRE

La foire d'Octobre n'a pas été pour le commerce local une bonne journée commerciale.

Malgré le beau temps, cette foire s'est déroulée sans acheteur ni visiteur, mais par contre beaucoup de vendeurs.

AVIS AUX ASSURES SOCIAUX

Les assurés sociaux de Sisteron sont informés qu'une permanence sera assurée à la Mairie de Sisteron (rue Mercerie 2me étage) par un agent de la Caisse de Sécurité Sociale des Basses-Alpes, le Mercredi 17 Octobre de 16 heures à 17 heures 30.

LE FROID ET LE CHAUD
CONORD
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
Michel Constantin, Jean Kéraudy, etc dans
LE TROU
Mercredi et Jeudi, en soirée
Robert Taylor, Nicole Maurey, dans
VIOLENCE DANS LA VALLEE

EN VENTE EXCLUSIVE
Maison Raoul COLOMB
SISTERON

MARIAGE

Lundi dernier a été célébré le mariage de Mlle Yolande Brouchon, propriétaire du magasin de nouveautés « Elle » avec M. Gérard Andine, tailleur, membre de l'A. T. M.

Nous leur adressons toutes nos félicitations.

Un choix de
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
pour embellir villas, terrasses...
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

HYMENEES

A l'occasion du mariage de M. Lyons Maurice avec Mlle Garcia Emélie, il a été versé la somme de 30 NF à répartir à parts égales entre la Société du Sou de l'Ecole Laïque et l'argent de poche aux Vieillards de notre Hôpital-Hospice.

M. et Mme Chiappero, à l'occasion du mariage de leur fille Lucie avec M. Martin Kampfen, délébré à la mairie de Lausanne, nous ont fait parvenir la somme de 40 NF à répartir à parts égales entre le foyer des enfants et l'argent de poche aux vieillards de notre Hôpital-Hospice.

Avec nos félicitations aux familles et nos remerciements nous adressons à ces jeunes époux nos meilleurs vœux de bonheur.

NAISSANCE

On nous fait part de la naissance en Avignon, de Isabelle Noé, fille de Jean Noé, attaché à la Société Générale en Avignon, et de Mme née Claudine Clauteaux, petite-fille de Robert Noé, représentant de Philip et Pains à Marseille et de Mme née France Jauffret, arrière-petite-fille de Fernand Jauffret, inspecteur central honoraire de l'Enregistrement et de Mme née Marguerite Veyan, de Riez.

Nos meilleurs souhaits à la nouvelle née et félicitations aux parents, grands-parents et arrière grands-parents.

Chansyl signe votre élégance
ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
M. DOUSSOULIN
vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix
VISITEZ NOTRE EXPOSITION
La Bonne Adresse
Téléphone 93
57, Rue Droite, 57
Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX
Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande

Le meilleur et le moins cher des TELEVISEURS de grande classe le 59 T 50 F
GRUNDIG
Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes
EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire
Bande passante 10 mégacycles
Sensibilité 15 microvolts
2me chaine UHF ou VHF 625 lignes
Distributeur exclusif :
A. LATIL
27, Rue Droite — SISTERON
Téléphone 3.36

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

DEPOT
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

QU'ELLE SOIT DE FAIENCE... DE PORCELAINE la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.

C'est un produit ROLLET
Droguerie PAUL BERNARD

« MIDI-AUTO »
A. ESCARTEFIGUE PEIPIN (B.-A.) Téléphone 16
Agence Automobile PEUGEOT
MAC-CORMICK Machines Agricoles
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

gamme complète de 100 à 250 litres
RANUCCI ELECTRICITE GENERALE ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

© VILLE DE SISTERON

COURS POSTSCOLAIRES DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi 14 Octobre, de 14 à 16 heures, dans une salle de la Mairie, première séance d'études inaugurant l'année scolaire 1961-1962.

Sont inscrits actuellement 10 apprentis répartis comme suit :

Maçonnerie : 4 dont 2 en 3me année (préparation au C.A.P.), 1 en 2me année, 1 en 1re année.

Plomberie : 1 en 3me année, 1 en 2me année.

Peinture : 1 en 2me année, 2 en 1re année.

Serrurerie : 1 en 1re année.

Les apprentis sont invités à suivre régulièrement les cours sous peine de sanctions.

Transports SISTERON-MARSEILLE

Anciennes Messageries Pellegrin

COTTO, successeur

Dépôt : Henri BERNARD

Rue de la Mission — SISTERON

Départ pour Marseille Mardi et Jeudi

Livraison à domicile.

COMMUNIQUE

L'Inspection Académique des Basses-Alpes communique :

La session annuelle du Certificat d'Aptitude Professionnelle d'opérateur projectionniste s'ouvrira en Novembre 1961.

Les demandes d'inscription sont reçues jusqu'au 25 Octobre (délai de rigueur) à l'Inspection Principale de l'Enseignement Technique, 7, avenue Général Leclerc, Marseille (3me).

LITERIE DES ARCADES

Paul DAVIN

dépositaire

des matelas mousse Pirelli

des matelas Georges

matelas français de qualité.

DONS et REMERCIEMENTS

La Société du Sou des Ecoles Laïques adresse ses félicitations, remerciements et meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux :

M. Masson Jean et Mlle Artel Danielle qui ont versé la somme de 10 NF ;

M. Espinasse Maurice et Mlle Annie Rousset qui ont versé la somme de 10 NF à cette société.

Machines à Ecrire

VENTE REPARATION

Renseignements

Librairie LIEUTIER

SISTERON Tél. 1.48

AUTOMOBILISTES...

QUAND IL PLEUT, REDUISEZ VOTRE VITESSE DE 20 %.

W. VIGNET

Rue de Provence

SISTERON

OFFRES D'EMPLOIS

L'administration des Postes et Télécommunications recrute 160 Dessinateurs par concours ouvert les 3 et 4 Janvier 1962.

Epreuves écrites : dictée, composition française, mathématiques, reproduction d'un tableau d'écriture suivant une disposition donnée, dessin industriel, dessin topographique ou de bâtiment.

Conditions : aucun diplône, sexe masculin, être né entre le 1er Janvier 1937 et le 1er Janvier 1945 (limite de 25 ans reculée de la durée des services militaires et d'un an par enfant à charge).

Avantages : Situation stable. 521 NF (début) à 790 NF (maximum), net mensuel pour un célibataire à Paris (en plus : indemnités éventuelles), Possibilités d'avancement.

Se faire inscrire le plus tôt possible et le 27 Novembre 1961 au plus tard, en écrivant au Directeur Départemental des Postes et Télécommunications.

Le personnel des Postes et Télécommunications s'adressera à son chef immédiat et trouvera au Bulletin Officiel les conditions particulières de candidature à ce concours.

BAL

A Volonne, ce soir Samedi, à 21 heures 30, Grand Bal avec Roger Giraud et son orchestre au complet.

Toutes pièces en magasin :

SISTERON : Garage BUES

LARAGNE : Louis MIGNOT

SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

Assurez-vous aisément

un chauffage plus régulier

et plus économique

Commandez :

MobilFuel

chez

STATION « MOBIL »

A. RANQUE SISTERON Tél. 62

Parfaitement fluide et homogène, MobilFuel protège vos chaudières contre tous les dépôts néfastes, maintient les filtres propres, les tuyauteries et cuves bien dégagées, vous assure sécurité et régularité de marche.

votre chaudière mérite Mobil

CONORD :

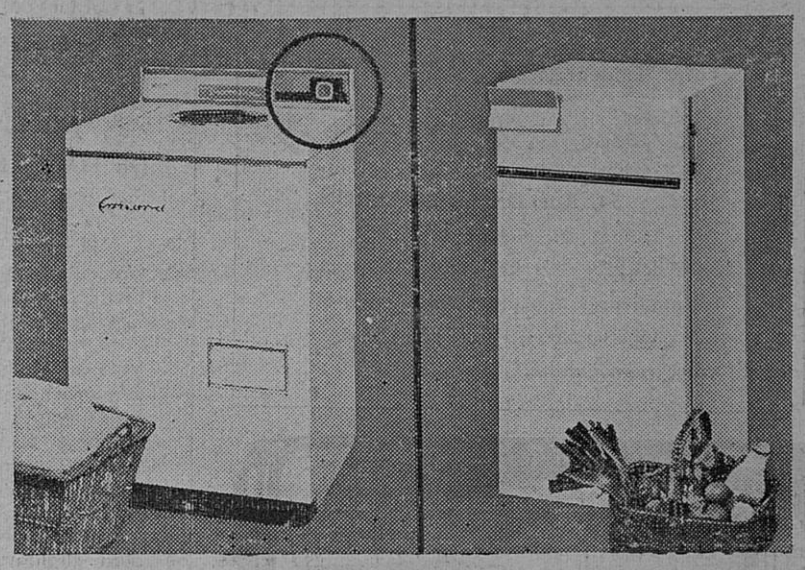
du nouveau

Venez voir la nouvelle Vestalux - Coupe d'Or du Bon Goût Français 1960 - et les nouveaux réfrigérateurs "Ruban Bleu" chez :

Francis JOURDAN

Appareils Ménagers Modernes

Les Arcades — SISTERON



ETAT-CIVIL

du 6 au 12 Octobre 1961

Naissances : Alain Robert Joël Martin, fils de Robert à Vaumeilh. — François Cusumano, fils de Guiseppe à Montfort. — Fabienne Jeanne Bernadette Trenovitch, fille de Bogoya à Malijai.

Publications de Mariages : Maurice Marius Lafont, garçon boucher, domicilié à Sisteron et Josette Ida Simone Esclangon, sans profession, à Entrepierres. — Guy Aristide Spaggiari, mécanicien, domicilié à Laragne, et Josette Marcelle Aimée Ricavy, aide-laboratoire, domiciliée à Sisteron.

EN EXCLUSIVITÉ

Maison Raoul COLOMB

SISTERON

L'OFFICIEL DES MARQUES

Caractéristiques et Prix des Voitures Camions, Motos, Tracteurs Agricoles

Le numéro du Salon de l'Automobile donne les caractéristiques et Prix des voitures, véhicules industriels, motocyclettes et tracteurs agricoles neufs et la cote de 2.400 modèles d'occasion de ces mêmes véhicules.

C'est un répertoire clair et pratique des véhicules à moteur ; c'est aussi un ouvrage précieux pour tous ceux qui désirent acheter ou vendre un véhicule à moteur neuf ou d'occasion.

Envoi contre 3 NF en timbres ou mandat.

L'OFFICIEL DES MARQUES

23, rue Truffaut, Paris (17e)

AVIS A NOS ABONNES

Les abonnés dont l'abonnement expire courant Septembre sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas subir d'interruption dans l'envoi du journal.

Ils peuvent verser le montant de leur abonnement (4,50 N.F.) à notre C. C. P. 156-36 Marseille ou au bureau du journal.

Cette semaine dans

PARIS - MATCH

Farah Diba et la Shah ont reçu nos photographes.

Nadine a retrouvé sa maman.

Damas a déboulonné Nasser.

En couleurs : Les bikinis vont-ils faire fuir les moines de l'île de Saint-Honorat ?

Pour LOUER

Pour VENDRE

Pour ACHETER

Faites une annonce dans

« SISTERON - JOURNAL »

FUNERAIRE — BATIMENT

MARBRERIE GENERALE

R. CAFFIN

Magasin et Atelier

Rue des Combes — SISTERON

Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants

chez

Jean PASCAL

18, Rue Droite à SISTERON

qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.

Dépositaire exclusif des tissus

DORMEUIL

Anglais, Français et Italien.

AGENCE ALPINE

René REYNAUD

Av. de la Libération — Tél 206

ASSURANCES

« SERVICE - TRANSPORTS »

CREDITS DIVERS

RICHAUD Georges

Radio Diplomé

Nouvelle Avenue — SISTERON

Grand Choix

Appareils T.S.F. et Téléviseurs

Laboratoire de dépannage agréé

Agent RADIOLA, SCHNEIDER

DUCRETET - THOMSON

Postes TRANSISTORS

Grandes Marques

Machines à laver

LINGEX-BONNET

LINCOLN LADEN

Réfrigérateurs FRIMATIC

compresseur

Facilités de Paiement

Vente à Crédit

POUR PEINDRE SOI-MEME

LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg

Peinture supérieure

toute prête à l'emploi

dans les nuances de votre choix

Garantie

par la Cie des Vernis Valentine

Droguerie Paul BERNARD

SISTERON

Par suite de l'application du décret du 4 Septembre 1959 le prix est baissé à 353 francs

SPÉCIALISTE DU DIESEL

Agent Division Poids Lourds

UNIC WILLEME O M FIAT

Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs

s'adresser

GARAGE MODERNE

Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

OUVERT TOUS LES JOURS

LE BON CAFE

s'achète chez

R. BOUCHET

Rue Saunerie — SISTERON

Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés

Parfum — Arôme — Qualité

ELECTRICITE GENERALE

A. LATIL

27, rue Droite — SISTERON

Magasin de Vente et d'Exposition

Grand Choix de LUSTRERIE

T. S. F.

Agent ELECTROLUX

Appareils Frigorifiques

Aspirateurs Cireuses

Facilités de Paiement

DEPANNAGE

de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques

Installation Force et Lumière

Moteurs et Pompes Electriques

Electro - Clôtures

Devis gratuit — Nous consulter

GROUPE des MUTUELLES du MANS

Fondé en 1828

ASSURANCES TOUTES BRANCHES

CREDIT AUTOMOBILE

P. ESCLANGON & P. de St-BARTOLOME

Depuis 1910 — 3 Générations à votre service

AGENCE DE SISTERON - Tél. 103

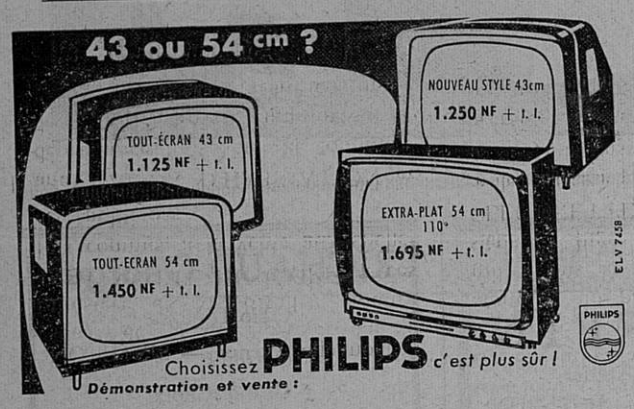
© VILLE DE SISTERON

Votre Tailleur...

Pierre Ménardo

54, Rue Droite, SISTERON

chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.



Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

Tous les Sommiers...
Tous les Matelas...
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON

Francis JOURDAN
Les Arcades SISTERON

Etude de Me PERRIN
notaire à SISTERON

VENTE
DE FONDS DE COMMERCE

PREMIER AVIS

Suivant acte reçu par Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON, le six Octobre mil neuf cent soixante et un, portant la mention suivante « Visa de Monsieur le Directeur des Domaines sept Octobre mil neuf cent soixante et un, numéro 502, enregistré à SISTERON, le onze Octobre mil neuf cent soixante et un, volume 275 numéro 68, bordereau 257/1, Reçu : Douze Mille Quatre Cent Quatre Vingt Nouveaux Francs. Le Receveur : Signé: POLGE »

Monsieur René Eugène PELLEGRIN commerçant, et Madame Raymonde Rose CHAUTARD, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON

Ont cédé pour le temps restant à courir, avec jouissance à partir du premier Novembre mil neuf cent soixante et un, et moyennant le prix de Soixante dix huit mille nouveaux francs

A la Banque Nationale pour le Commerce et l'Industrie, société anonyme au capital de Quatre Vingt Millions de nouveaux francs, dont le siège social est à PARIS, Boulevard des Italiens, numéro 16, immatriculée au registre du Commerce de la Seine sous le no 54 B 6.957

Tous les droits résultant au profit de Monsieur et Madame PELLEGRIN au bail des locaux situés à SISTERON, rue de Provence

Ledit bail consenti à l'origine à Monsieur et Madame MILETTO suivant acte reçu par Me ESMIEU alors notaire à SISTERON, le premier Juillet mil neuf cent quarante sept, enregistré à SISTERON le quatre Juillet mil neuf cent quarante sept, folio 4, case 8, par Monsieur le Receveur qui a perçu les droits.

Etant fait observer que Monsieur et Madame PELLEGRIN se sont expressément réservés tous les autres éléments du fonds de commerce de bar exploité dans les locaux ayant fait l'objet de ladite cession, et pour lequel Monsieur et Madame PELLEGRIN sont inscrits au registre du Commerce de DIGNE sous le numéro 61 2 47.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en l'étude de Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON, domicile élu par les parties et devront être faites par acte extra judiciaire dans les dix jours au plus tard de la troisième en date des insertions légales.

Signé : PERRIN, notaire.

Petites Annonces

CHERCHE

Logements vétustes pour remise en état et location. S'adresser au bureau du journal.

* * *

AGIM
TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes
F 4 Confort région Saint-Auban.
Campagne affaire intéressante.
Bons Commerces : Bars, Coiffure, Droguerie.

* * *

STATION ESSO

ROUSTAN, route de Gap, demande jeune ménage (logé) pour vente carburant.

* * *

GAINS intéressants chez vous même sans quitter emploi. Travail facile écriture main ou machine. Joindre enveloppe timbrée. O.G.D.F. BONS St-DIDIER (Haute-Savoie).

* * *

ON DEMANDE A LOUER

Personne seule cherche une chambre et une cuisine (meublée ou non). S'adresser au bureau du journal.

* * *

ACHETERAIS Terrain à bâtir. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A VENDRE

pour cause vieillesse, joli commerce de nouveautés, belle clientèle, centre-ville. Possibilité acheter immeuble. S'adresser au bureau du journal.

* * *

RECHERCHE à louer pour bureau d'études, locaux ou logement 30 à 50 m2. Offre prise en charge réparations ou loyer un an d'avance. Faire offre au bureau du journal.

* * *

AVIS

Les Ets GABERT et FIGUIERE seront fermés tous les Lundis à partir du 16 Octobre 1961.

* * *

ACHETERAIS fourneau bon état mazout. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A VENDRE

Cuisinière très bon état. S'adresser bureau du journal.

SI VOUS SUIVEZ D'AUTRES VOITURES SANS LES DEPASSER
LAISSEZ AU MOINS 50 METRES ENTRE LES VEHICULES
VOUS EVITEREZ LA FORMATION DE BOUCHONS !

La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé

A. VICENZI
ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN
Achète et vend
tous genres meubles anciens

Charbons toutes provenances
BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR
PASSEZ VOS COMMANDES SANS TARDER
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
G. BLANC
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

Moderne Station-Service
« MOBIL »
de SAINTE-URSULE
A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE
Toutes Marques

Carrosserie Automobile et Industrielle
Mévolhon & Laveder
Cours Melchior-Donnet — SISTERON — Tél. 3.19

Etudes de Me Gaston BAYLE, Notaire à LA MOTTE DU CAIRE
et de Me CHARLES-ALFRED, Avoué Plaidant à DIGNE

VENTE
aux Enchères Publiques
en Mairie de CLAMENSANE

le DIMANCHE 12 Novembre 1961, à 15 heures

d'une Maison sise même commune

Il sera procédé le DIMANCHE douze NOVEMBRE mil neuf cent soixante et un, à quinze heures, en la Mairie de CLAMENSANE, par le ministère de Me BAYLE, notaire à LA MOTTE DU CAIRE, à ces fins commis, à la vente aux enchères publiques :

D'une MAISON D'HABITATION et dépendances, sise sur la commune de CLAMENSANE, figurant sur le cadastre rénové de la dite commune sous le numéro 823 de la section B au lieu dit Le Village, pour un sol de 1 are 32 centiares.

MISE A PRIX 3.500 NF

Frais en sus.

PROCEDURE

Cette vente est poursuivie à la requête de Monsieur Ernest DONNET, cultivateur, demeurant à VALAVOIRE (Basses-Alpes) es qualité de tuteur du mineur MAUREL Henri, né à SISTERON le dix Octobre mil neuf cent quarante trois, fonction à laquelle il a été nommé par délibération du Conseil de famille du dit mineur en date du sept Mars mil neuf cent cinquante sept tenu à LA MOTTE DU CAIRE en exécution d'une décision prise le quatre Août mil neuf cent soixante et un par le conseil de famille sous la présidence de Monsieur le Juge d'Instance de BARCELONNETTE, la dite décision homologuée par jugement du Tribunal de Grande Instance de DIGNE du premier Septembre mil neuf cent soixante et un, enregistré.

Elle aura lieu en présence de Monsieur JOUNEL Joseph, demeurant à SISTERON, quartier du Gand, subrogé tuteur dûment convoqué.

Pour tous renseignements s'adresser à Me BAYLE, notaire à LA MOTTE DU CAIRE en l'étude duquel le cahier des charges a été déposé le cinq Octobre mil neuf cent soixante et un.

Les enchérisseurs devront justifier de leur identité complète.

DIGNE, le douze Octobre mil neuf cent soixante et un.

L'Avoué poursuivant,
Signé : CHARLES-ALFRED.

Georges RICHAUD
Radio diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON

A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE
ISODECOR
La Peinture sans rivale
Droguerie Paul BERNARD
Rue Droite — SISTERON

HOTEL DU ROCHER
SISTERON
Ouvert toute la nuit

© VILLE DE SISTERON